



**Forslag til tema i Vækstpakke om internationalisering af byen**

19-07-2012

Kultur- og Fritidsforvaltningen er af Økonomiforvaltningen den 3. juli 2012 blevet bedt om at kvalificere Økonomiforvaltningens idéer vedr. international arbejdskraft og Københavns foreningsliv.

Sagsnr.  
2012-36156

**Kultur- og Fritidsforvaltningen har følgende kommentarer til Økonomiforvaltningens forslag:**

Dokumentnr.  
2012-569487

International arbejdskraft ønsker at komme tættere på og deltage aktivt i *foreningslivet*. Derfor skal der iværksættes en indsats, der letter adgangen til fodboldklubber, håndboldklubber mm. Det kunne fx være gennem incitamentsstrukturer, der tilskynder eksisterende foreninger, at optage flere medlemmer med international baggrund.

Sagsbehandler  
Lise Kingo Hansen

1. Fx via gratis leje af offentlige boldbaner, sponseret udstyr mv.

*KFF Kommentar:*

Eksisterende foreninger får allerede gratis boldbaner i dag, når de er godkendt som folkeoplysende foreninger. Det vil derfor ikke være et incitament for foreningerne.

2. Belønne 'ambassadører', der gør en ekstra integrationsindsats.

*KFF Kommentar:*

Foreninger kan allerede i dag søge midler til integrationsprojekter.

3. Målrettet kommunikationsindsats over for foreningerne og virksomheder med mange internationale ansatte.

*KFF Kommentar:*

Det er en god idé. Generelt skal der gøres mere ift. At forbedre kommunikationen mellem kommunen og udlændinge.

Se forslag nr. 5.

.....

**Kultur- og Fritidsforvaltningen har på baggrund af ovenstående fem forslag, der eventuelt kan indgå i et samlet forslag med henblik på at forbedre mulighederne for international arbejdskraft og internationale studerende. Det er forslag, som KFF arbejder på i forbindelse med udarbejdelse af handleplaner, så de er ikke endelige.**

**Indledning**

I 2020 vil der mangle 150.000 personer med en videregående uddannelse. Derfor er det vigtigt, at København er i stand til at

**Sekretariat &  
Kommunikation**

Rådhuset  
1599 København V

E-mail  
liking@kff.kk.dk

EAN nummer  
5798009780560

www.kk.dk

tiltrække og fastholde udenlandsk og kvalificeret arbejdskraft for at skabe vækst i København.

En tredjedel af alle højtuddannede udlændinge mener, at danskerne er reserverede/ tilbageholdende - både privat og i arbejdsmæssig sammenhæng. 69 % mener, at det er svært at blive venner med danskerne. 46 % bringer deres ægtefælle med til landet.

Når udlændinge rejser hurtigt fra Danmark forklares det derfor ofte med, at det er vanskeligt at komme i kontakt med danskerne. Det billede passer dårligt til Københavns ønske om at være en internationale metropol.

### **1. Kulturhus med international profil**

Et af de eksisterende kulturhuse gives en international profil med fokus på mødet mellem (ressourcestærke) udlændinge og danskere. Flere af de eksisterende kulturhuse kan komme i spil.

#### **Baggrund**

København er en international metropol. Byen er præget af sine ambassader, internationale virksomheder og organisationer mv., der tiltrækker arbejdskraft fra forskellige dele af verden.

København har derfor resurser, evner og interesser inden for sprog og kultur. Der er imidlertid behov for netværk på tværs af sprog og kulturelle tilhørsforhold for at kunne tiltrække og fastholde arbejdskraft og erfaringer fra andre lande:

Et internationalt kulturhus i København vil være samlingssted for nye og gamle borgere, som bor og arbejder i København. Det vil samtidig være et trækplaster for københavnere med interesse for det internationale.

#### **Indhold**

Et internationalt kulturhus skal fungere som platform og kulturelt mødested for nye borgere i København. Omdrejningspunktet for huset skal være spændende debatarrangementer, internationalt orienterede kulturtilbud, netværksdannelse mm. Samtidig skal et internationalt kulturhus inspirere til at deltage i Københavns tilbud og indeholde hjælpefunktioner for nytilkomne.

Det internationale kulturhus kan rumme:

- Internationale forelæsninger og arrangementer (Potentiale for samarbejde med Expat inDenmark, KU og andre lærestudier mv.)
- Netværksarrangementer (mellem borgere og mellem borgere, virksomheder og organisationer)
- Sprogundervisning (f.eks. dansk, fransk, kinesisk, spansk)

- Et internationalt orienteret bibliotekstilbud
- Temaaftener i samarbejde med danske og internationale foreninger og sociale aktiviteter hvor expats og danskere får større sammenhold og netværk.

Samt særlige tilbud til Københavns internationale borgere som

- Introkursus på engelsk for nye borgere
- Aftenskolekurser om dansk sprog, kultur, gastronomi mv.
- Informationsmøder (hvor byens nye internationale borgere har mulighed for dels at spørge ind til de ting, man kæmper med i forbindelse med flytning til en ny by, og dels en netværksplatform for at være sammen med andre, som er i samme situation)
- Guide til København (information/inspiration om tilbud, som byens idrætsfaciliteter, uddannelsesmuligheder, kulturinstitutioner, mulighed for at lave frivilligt arbejde og begivenheder)
- Udvikling af info f.eks. via app/bibliotekerne på forskellige sprog, før udlændinge, der skal bo her i en kortere en længere periode, kommer til landet.

## Økonomi

### Service

Det vil koste 1 mio. kr. om året at give et eksisterende kulturhus til udvikling af en international profil og internationale aktiviteter i en 3-åring periode.

<b>Tema: Internationalisering i København 1.000 kr. 2013-pl</b>	<b>Service/anlæg</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>
Kulturhus med international profil	Service	1.000	1.000	1.000	0
	Anlæg	0	0	0	0

## 2. Guideprojekt mellem udlændinge og foreninger

Det ønskes at etablere et guideprojekt, der skaber guider udlændinge (expats) til de københavnske foreninger.

### Baggrund

Mange expats ønsker et større socialt netværk i Danmark. Foreningslivet er en god indgang, da man mødes om fælles interesse og får mulighed for nye bekendtskaber.

Selvom mange expats er ressourcestærke viser erfaringer fra bl.a. DGI's Sportsguideprojekt, at der er behov for en generel introduktion

til foreningslivet og for guidning ud til de forskellige tilbud. Expats har ikke nødvendigvis viden om og forståelse for foreningslivet.

Et godt socialt netværk kan betyde, at udlændinge vælger at blive længere i landet. Det er bl.a. afgørende for integrationen, at ægtefællen og børnene trives. Guideprojektet skal derfor rumme hele familien.

### **Indhold**

Det foreslås, at der etableres 10 frivilligkorps, hvor frivillige guider skal stå for rekruttering og guidning til foreningslivet. Der vil både være personlig guidning samt guidning pr. telefon eller mail.

Aktiviteter:

- Etablering af 10 frivilligkorps
- Uddannelse af frivillige guider
- Guidning til foreningslivet

Projektet ledes af en projektleder, der ansættes på halv tid i en 3-årig periode. Projektet forankres i Planlægning i Kultur- og Fritidsforvaltningen.

### **Økonomi**

#### Service

Projektet vil koste 350.000 kr. årligt i en 3-årig periode. Heraf går 250.000 kr. til at ansætte en projektleder på halvtid og 100.000 kr. til aktiviteter.

<b>Tema: Internationalisering i København 1.000 kr. 2013-pl</b>	<b>Service/anlæg</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>
Guideprojekt mellem udlændinge og foreninger	Service	350	350	350	0
	Anlæg	0	0	0	0

### **3. Cph. Volunteers som ”stepstone”**

Cph. Volunteers arbejde som ”step stone” til mødet mellem (ressourcestærke) udlændinge og danskere skal styrkes.

#### **Baggrund**

Copenhagen Volunteers har været i gang i tre år. Korpset har i dag knap 1.500 medlemmer.

Copenhagen Volunteers bidrog i 2011 til afvikling af 33 events med i alt 905 frivillige. Korpset er dermed en vigtig samarbejdspartner, når der skal afvikles større og mindre begivenheder i København.

Erfaringerne og tilbagemeldingerne fra arrangører og deltagere har været positive.

Korpset favner i dag omkring 60 % internationale frivillige. Det er hovedsageligt internationale studerende og expats. Udlændingene kommer med brede kompetencer og de internationale medlemmer kan bidrage positivt til korpset gennem deres sproglige fortrin, høje faglige niveau og ønsket om bedre socialt netværk.

Når Copenhagen Volunteers har vakt så stor interesse blandt udenlandske studerende, expats og medfølgende ægtefæller skyldes det bl.a., at det frivillige arbejde rummer mulighed for at møde danskerne. En stor del af de expats og studerende, der rejser hjem tidligere end planlagt, anfører vanskelighed ved at falde til som årsag til hjemrejsen.

### **Forslag**

Det foreslås, at der afsættes ressourcer til at styrke Copenhagen Volunteers rolle som 'step stone' til mødet mellem udlændinge og danskere. Det skal ske igennem medlemsaktiviteter, kurser og arrangementer, hvor danske og internationale medlemmer mødes.

Som en særskilt del af aktiviteterne foreslås det, at der afsættes midler til at udvikle "Running Dinner" konceptet, hvor medlemmerne møder andre medlemmer igennem turnus-middage. Projektet har været en stor succes i både Copenhagen Volunteers og på udvalgte biblioteker. Udviklingen af projektet skal bl.a. sikre, at endnu flere udlændinge bliver bekendt med og deltager i Running Dinner.

### **Økonomi**

#### Service

Det vil koste 250.000 kr. i 2013 at styrke Copenhagen Volunteers' rolle som "step stone". Midlerne går til opstart og aktiviteter.

Det vil koste 100.000 kr. i 2013 at udvikle Running Dinner. Midlerne går til udvikling og aktiviteter.

<b>Tema: Internationalisering i København 1.000 kr. 2013-pl</b>	<b>Service/anlæg</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>
Cph. Volunteers som "stepstone"	Service	250	0	0	0
	Anlæg	0	0	0	0
Udvikling af Running Dinner konceptet	Service	100	0	0	0
	Anlæg	0	0	0	0

## **4. Kommunikation på andre sprog end dansk**

Der ønskes midler til at sikre en systematisk kommunikation på Kultur- og Fritidsområdet på engelsk og et eller to andre hovedsprog.

### **Baggrund**

I dag foregår hovedparten af kommunikationen fra Københavns Kommune på dansk. Det gælder også information på kultur- og fritidsområdet.

Det passer dårligt med Københavns intentioner om at være en international metropol. Det betyder samtidig, at udlændinge – både fastboende og byens gæster – har vanskeligt ved at få information om tilbuddene i byen. Det påvirker i sagens natur deres deltagelse i kultur- og fritidslivet og generelt i byens liv.

### **Indhold**

Det foreslås, at der afsættes midler til at oversætte og vedligeholde hjemmesider, flyers, apps osv. til engelsk og eventuelt 1-2 andre sprog.

Projektet skal desuden indeholde en målrettet kommunikationsindsats over for foreninger og virksomheder med mange internationale ansatte. Formålet er bl.a. at skabe bro mellem foreningerne og virksomhederne.

### **Økonomi**

#### Service

Det vil koste 300.000 kr. om året at oversætte og vedligeholde hjemmesider, flyers, apps mv. til engelsk og eventuel 1-2 andre sprog.

<b>Tema: Internationalisering i København 1.000 kr. 2013-pl</b>	<b>Service/anlæg</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>
Kommunikation på andre sprog end dansk	Service	300	300	300	300
	Anlæg	0	0	0	0

### **5. Lokale velkomstarrangementer for expats**

Der ønskes midler til faste velkomstarrangementer for expats i udvalgte bydele.

### **Baggrund**

I dag er der to velkomstarrangementer om året for expats i København. De foregår begge på Københavns Rådhus, hvor expats får mulighed for bl.a. at høre om kultur- og fritidsmulighederne i byen.

Der er imidlertid få arrangementer hvor expats bor og opholder sig i byen.

### **Indhold**

Det foreslås, at der laves tilsvarende velkomstarrangementer i udvalgte bydele, som henvender sig målrettet til expats i lokalområdet. Målet er at øge udlændinges kendskab til og brug af de lokale tilbud. Det gælder alt fra foreninger til kulturhuse og biblioteker.

Arrangementerne kan foregå på det lokale bibliotek eller kulturhus, hvor ansatte og frivillige fortæller om mulighederne i området. Det vil bl.a. sikre, at der skabes en dialog med expats med udgangspunkt i netop deres ønsker, behov og bopæl.

Det foreslås, at arrangementerne foregår i de 5 bydele, hvor der er størst koncentration af expats.

### **Økonomi**

#### Service

200.000 kr. i varig bevilling til afvikling af velkomstarrangementerne i 5 bydele.

<b>Tema: Internationalisering i København 1.000 kr. 2013-pl</b>	<b>Service/anlæg</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>
Lokale velkomstarrangementer	Service	200	200	200	200
	Anlæg	0	0	0	0